

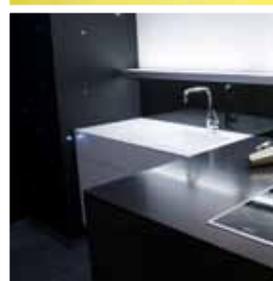


Mielikuvituksen **rajaton** voima
Fantasi utan gränser / Ääretu kujutlusvõime

1991. Kerrock syntyy.

Alumiinihydroksidin ja polymeeripohjaisen akryylisideaineen yhdistelmä. Komposiittimateriaali, sileä, homogeeninen ja ei-huokoinen. Ulko- ja sisäympäristöjen maailma ei enää ole ennallaan... **Vallankumous.**

Uusi aika on koittanut. Mielikuvituksen ehtymättömän voiman aika. Kerrock.



Mielikuvituksen rajaton voima

Fantasi utan gränser / Ääretu kujutlusjõu aeg

1991. Kerrock föddes.

En blandning av aluminiumhydroxid och ett akryliskt polymer-bindemedel. Ett kompositmaterial, blankt, tätt utan porer och homogent. Den interiöra och exteriöra omgivningen kommer aldrig att bli som förr... **Revolution.**

En ny tid har kommit. **Tid för fantasi utan gränser. Kerrock.**

1991. Kerrock on sündinud.

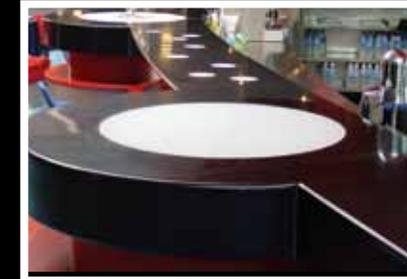
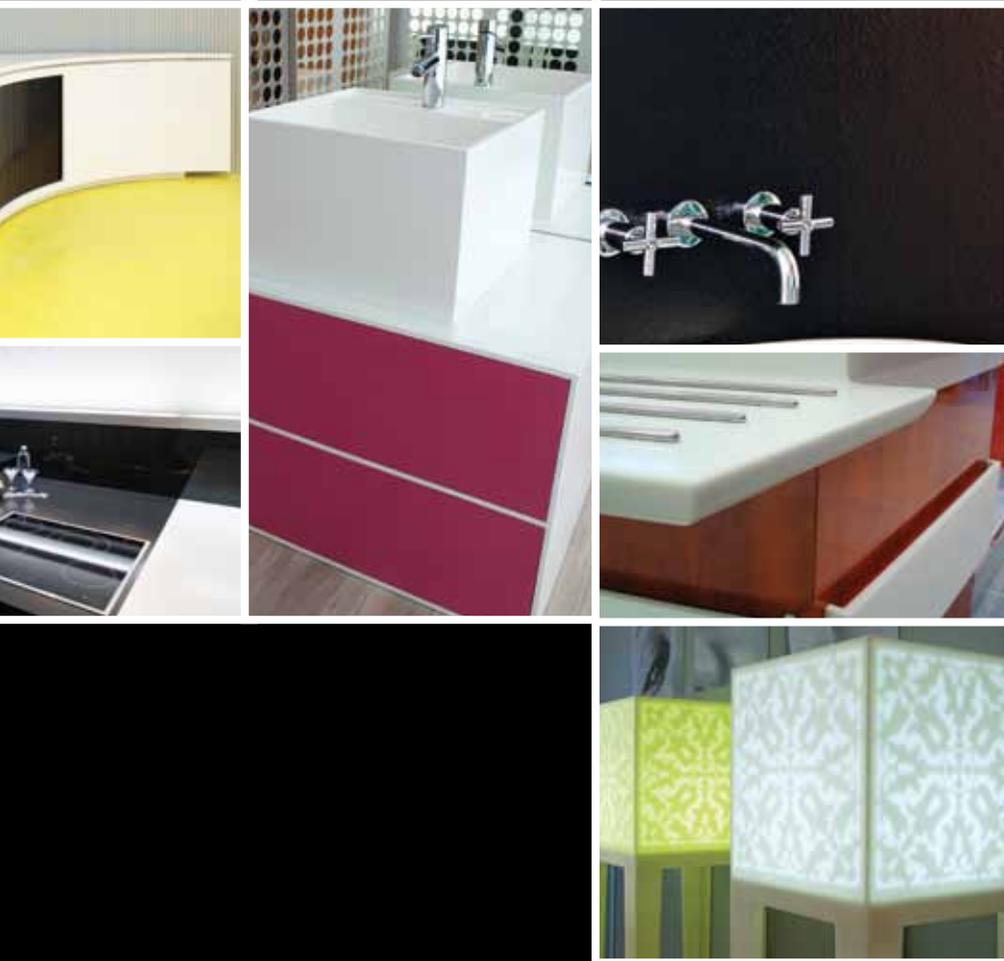
Alumiiniumhüdrosiidi ja polümeeripõhise akrüülsideaine suland. Sile, homogeenne ja mittepõorne komposiitmaterjal. Sise- ja väliskujunduse maailm pole enam kunagi endine... **Revolutsioon.**

Uus aeg on saabunud. **Ääretu kujutlusjõu aeg. Kerrock.**

kerrock[®]
by KOLPA

Elämme aikaa, jona nopean elämäntapamme vuoksi emme voi pysähtyä katsomaan meitä ympäröivän luonnon kauniita värejä. **Kerrock** tarjoaa mahdollisuuden jättää maailma syrjään ja kokea luonnon lumo omassa kodissa. Kerrock-materiaalin välittämien värien tasapainoisuus tuo tilaan leikkisyyttä, joka kietoutuu astillisuuteen, eloisuuteen ja ikuisen kauneuteen. Koskettaessasi pintaa tunnet voiman, joka erottuu lujuutena ja kestävyyttenä, vaikka pinta on samalla lämmin ja miellyttävä koskettaa.

Vi lever i en tid då vår snabba livsstil inte tillåter oss att reflektera över de underbara färgerna som naturen omger oss med. **Kerrock** ger dig möjligheten att lämna världen utanför och att uppleva naturens magi i ditt eget hem. Kerrock's balanserade färgharmoni ger en lekfullhet åt alla rum, tillsammans med sensualism, livlighet och en evig skönhet. Vid beröring känns Kerrock's yta kraftfull och tålig, men samtidigt **varm och behaglig**.



Me elame ajal, mil kiire elutempo ei luba peatuda ja vaadata meid ümbritseva looduse kauneid värve. **Kerrock** annab Teile võimaluse lahkuda välisest maailmast ja imetleda looduse sarmi omas kodus. Kerrockist kiirgav värvide harmoonia annab ümbritsevale ruumile sensuaalsuse, elavuse ja igavese iluga läbipõimunud mängulisuse. Seda katsudes võib tajuda sitkusest ja vastupidavusest kantud jõudu, mida on soe ja meeldiv puudutada.



Keskitymme siihen, mitä sinä tarvitset

Fokus på dina behov

Kolpan historia ulottuu aina vuoteen 1978. Yhtiö on perustamisestaan asti rakentanut vahvaa kansainvälistä mainetta, joka pohjautuu osaamiseen ja kokemukseen. Näin on lujitettu uskoa ja luottamusta yhtiötä ja sen tuotteita kohtaan.

Kolpa pyrkii ennen kaikkea tyydyttämään asiakkaidensa tarpeet valmistamalla laadukkaita tuotteita, jotka tunnetaan erityisesti erinomaisista teknisistä ominaisuuksistaan.

Kolpa on yhteistyökumppani, joka keskittyy siihen, mitä sinä tarvitset – missä tahansa, milloin tahansa ja miten tahansa!

Kerrock-edut liiketoiminnassa:

- Kerrockin joustavuus
- Kerrock-konsultointi
- Kerrockin tekninen tuki
- Kerrock-koulutus
- Kerrock, valmistettu Euroopassa
- Rekerrock (kierrätetty Kerrock)

Företagets historia sträcker sig tillbaks till 1978.

Alltsedan grundandet har Kolpa byggt upp ett internationellt anseende baserat på kunskap och erfarenhet, vilket resulterat i ett förtroende för sig och sina produkter.

Kolpas främsta målsättning är att tillfredsställa sina kunder genom att tillverka förstklassiga produkter, som imponerar med sina utomordentliga tekniska egenskaper.

Kolpa är en affärspartner som alltid fokuserar på dina behov - **var som helst, när som helst, hur som helst!**

- Kerrock flexibilitet
- Kerrock rådgivning
- Kerrock tekniskt stöd
- Kerrock utbildning
- Kerrock tillverkas i Europa
- Rekerrock (återvunnen kerrock)





kolpa

Keskendunud Teie vajadustele

Kolpa ajalugu ulatub kaugele aastasse 1978.

Asutamisest möödunud aja jooksul on ettevõtte saavutanud teadmistel ja kogemustel põhineva hea rahvusvahelise maine, mis sisendab usaldust ja kindlust nende endi ning nende toodete suhtes.

Eelkõige on Kolpa pingutused suunatud klientide rahuldamisele kõrgekvaliteediliste toodetega, mille peajooneks on muljetavaldavalt väljapaistvad tehnilised omadused.

Kolpa on partner, kes on alati keskendunud Teie vajadustele – igal pool, igal ajal, igal moel!

Kerrocki ärieelised:

- Kerrock – paindlikkus
- Kerrock – nõustamine
- Kerrock – tehniline tugi
- Kerrock – koolitus
- Kerrock – toodetud Euroopas
- Rekerrock (taaskasutuses Kerrock)



Rajaton ilmaisuuden



Kerrockin ensisijaiset edut ovat kestävyys, runsaat muotoilumahdollisuudet, ympäristöystävällisyys, laaja-alainen käytettävyys sekä hoidon ja käsittelyn helppous.

De främsta egenskaperna hos Kerrock är dess hållbarhet, formbarhet, enkla skötsel, mångsidiga användbarhet, samt att det är en miljövänlig produkt.

Kerrocki peamised eelised on vastupidavus, disainimisvõimalused, keskkonnasõbralikkus, lai kasutusala ning lihtne hooldus ja töötlemine.

Prof.dr. Milan Šernek

Vapaus.Kerrock.

MIELLYTTÄVÄ KOSKETTAA

Vaikka materiaalin ulkonäkö muistuttaa kiveä, sitä on **miellyttävä ja lämmin** koskettaa. Pinnan rakenne on tyylikäs ja kaunis.

ISKUN- JA KEMIKAALINKESTÄVYYS

Pinta kestää iskuja ja säilyttää miellyttävän, sileän ulkonäkönsä hyvin pitkään. Erityyppiset ruoka- tai kemikaalitahrat eivät vahingoita sitä. Kerrock-tuotteissa ajan kulku ei näy.

ILMASTO-OLOSUHEIDEN JA LÄMPÖTILAN KESTÄVYYS

Materiaali on rakenteeltaan massiivinen ja homogeeninen, mikä parantaa sen kestävyttä ja lujuutta ja estää halkeilua. Se kestää kuumuutta ja tulta.

Materiaali kestää erilaisia ulko- ja sisäolosuhteita. Ei-huokoinen rakenne takaa ehdottoman veden ja kosteuden kestävyys.

ANTIBAKTEERISUUS JA TERVEYS

Kerrock+ on käsitelty **antibakteerisella aineella**, joka on integroitu materiaalin koko rakenteeseen. Se tuhoaa bakteereja ja estää niiden kasvun.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLISYYS

Materiaali on kaikilta osin kierrätettävää ja kelpaa uusiokäyttöön. **Luonnon hyväksymä.**



Oändliga uttrycksmöjligheter Kerrock.

BEHAGLIG VID BERÖRING

Även om dess utseende påminner om sten, ger den en behaglig och varm känsla vid beröring. Ytans struktur är attraktiv och lockande.

TÄLIG MOT SKADOR OCH KEMIKALIER

Ytan är resistent mot skador, och den behåller under lång tid ett tilltalande utseende. Fläckar av mat och kemikalier skadar inte ytan. Tiden lämnar inga spår på Kerrock.

RESISTENT MOT KLIMATFÖRHÅLLANDEN OCH TEMPERATUR

Ytans struktur är massiv och homogen, vilket gör den mycket hållbar och tålig, samt motverkar uppkomst av eventuella sprickor. Den är resistent mot hetta och brand. Den är inte känslig för förändringar i klimatförhållanden. På grund av materialets struktur är den absolut resistent mot vatten och fukt.

ANTIBAKTERISK, UTAN SKADLIGA HÄLSOEFFEKTER

Kerrock+ innehåller ett antibakteriellt medel, inbyggt i materialets hela struktur som fortlöpande bryter ner bakterier och motverkar dess utveckling.

MILJÖVÄNLIGT

Materialet är återvinningsbart och kan återanvändas till sin fulla förmåga.

MEELDIV KATSUDA

Ehkki tema välimus meenutab kivi, on ta katsumisel meeldiv ja soe. Tema pinnastruktuur on ligitõmbav ja kütkestav. Mõnus tunne kiirgab igaühesse, kes teda puudutab.



KAHJUSTUSTELE JA KEMIKAALIDELE VASTUPIDAV

Tema pind on kahjustustele vastupidav, säilitades ilusa sileda välimuse pikaks ajaks. Teda ei riku toidu- ega kemikaaliplekid. Aja jäljed on Kerrockil nähtamatud.

ILMASTIKUTINGIMUSTELE JA TEMPERATUURILE VASTUPIDAV

Tema struktuur on massiivne ja homogeenne, andes talle suure vastupidavuse, püsivuse ja pragunemiskindluse. Kuumad asjad ja tuli teda ei kahjusta.

Ta on vastupidav välis- ja sisetingimustes. Tema mittepoorsus tagab absoluutse kindluse vee ja niiskuse suhtes.

ANTIBAKTERIAALNE, TERVISESÕBRALIK

Kerrock+ sisaldab kogu materjali struktuuriga integreeritud antibakteriaalset ühendit, mis hävitab baktereid ja pidurdab nende edasist arengut.

KESKKONNASÕBRALIK

Materjal on taaskasutatav, säilitades ümbertöötlemisel kõik omadused. Loodusele see meeldib.

Ääretult mõnus väljendusviis. Kerrock.

rajattomat muotoilumahdollisuudet / obegrensade valmõjligheter
gällande design / Ääretud disinivõimalused



Yleiskäyttöisyys. Kerrock.

Kerrock sulautuu jokaiseen rakennukseen ja **sen sisältämään tilaan.** Se on komposiittimateriaali, joka on suunniteltu vaativille käyttäjille. Saatavissa on laaja valikoima eri värejä ja mitoituksia, joten siitä voi muotoilla mitä innovatiivisimmat ilmeet. Erinomaisuutensa ansiosta se näyttää loistavalta jokaisessa rakennuksessa. Erinomaisuutensa ansiosta se näyttää upealta jokaisessa kohteessa ja tilassa.

Universell. Kerrock.

Kerrock smälter in i alla byggnader och **dess utrymmen.** Det är ett kompositmaterial som är designat för krävande användare. Genom ett brett utbud av färger och dimensioner, kan det omvandlas till de mest innovativa formerna. Med sina framstående egenskaper utmärker det sig i många användningsområden.

Universaalsus. Kerrock.

Kerrock sulab ühte iga ehitisega ja selles oleva ruumiga. Komposiitmaterjalina on ta mõeldud nõudlikule kasutajale. Lai valik värve ja mõõte on vormitavad innovatiivseimaiks kujundeiks. **Tema silmapaistvus tõstab ta esile igas ehitises.** Ta on nii suurepärane, et on igal objektil ja selles olevas ruumis parim.



teolliset tuotteet / industriella produkter / standardtooted

sisätilat / interiör / sisekujunduseks

ulkotilat

Yksi konsepti – rajattomat

toteutusmahdollisuudet

Kerrock sisätilaratkaisut / **Kerrock** interiör / **Kerrock** sisekujunduseks

Materiaalin ominaisuudet tulevat esiin, kun se hengittää vapaasti tilassa ja ilmentää muodon raikkautta ja puhtautta. Se mahdollistaa rohkeat muotoiluratkaisut. Tila herää eloon ja saa vaikutteita luonnosta ja mielikuvituksesta, jolloin tilassa on hyvin miellyttävää oleskella.

Materialets egenskaper är att det andas fritt i utrymmen och genomsyrar friskhet och renhet. Det tillåter djärva designlösningar. Rummen blir levande genom inspiration från natur och fantasi, vilket resulterar i en behaglig känsla.

Selle materjali headeks omadusteks on vaba hingamine ruumides, olles küllastatud värskest ja vormipuhutusest. See lubab kasutada julgeid kujundusvõtteid. Loodusest ja fantaasiast hinguse saanud ruum muutub elavaks, muutes seal viibimise väga nauditavaks.



/ exteriör / väliskujunduseks



kerrock ulkotilaratkaisut / **kerrock** exteriör / **kerrock** väliskujunduseks

Ensivaikutelma, jonka tunnemme seistessämme Kerrockista valmistetun kohteen edessä, on innostus ja ihailu. Tämä vaikutelma kestää ja kestää.

När man befinner sig framför en byggnad beklädd med Kerrock, förmedlas en känsla av färg och fräschhet. Ett bestående intryck.

Kerrockiga ehitatud hoone ees seistes on esmamuljeks innustus ja imetus. See mulje jääbki kestma.

kerrock+

keittiöt / kök / köögid

kylpyhuoneet / badrum / vannitoad

hotellit / hotell / hotellid

julkisivut / fasader / fassaadid

ravintolat / restauranger / restoranid

laboratoriot ja sairaalat / laboratorier och sjukhus / laborid ja haiglad

liiketilat / butiksinredningar / ärihooned

koulut / skolor / koolid

tuotantolaitokset / fartygsinredningar / tehased

laivat / fartyg / laevad

mielikuvituksesi tuotteet / produkter som din fantasi kan skapa / Teie kujutlusvõime saadused



Kerrock palkintoja alan ammattilaisilta

Kerrock vinnare av professionella fackpriser

Jokainen syvä henkäys, joka ilmaisee henkilön rentoutuneisuutta, mielihyvää ja nautintoa tämän käyttäessä Kerrockista valmistettuja tuotteita, on jo itsessään arvokas kiitos. Arvostamme toki myös tunnustuksia, joita alan asiantuntijat ovat meille myöntäneet – **asiantuntija-arvioinnin perusteella.**

Avkoppling och nöje fyller bearbetaren vid användning av Kerrockprodukter. Vi uppskattar naturligtvis också **de utmärkelser som professionella experter tilldelar oss.**

Kerrock - kutseuhindade laureaat

Iga Kerrockist valmistatud tooteid kasutava inimese lõõgastumist, heameelt ja rahulolu väljendav sügav hingetõmme on auhind omaette.

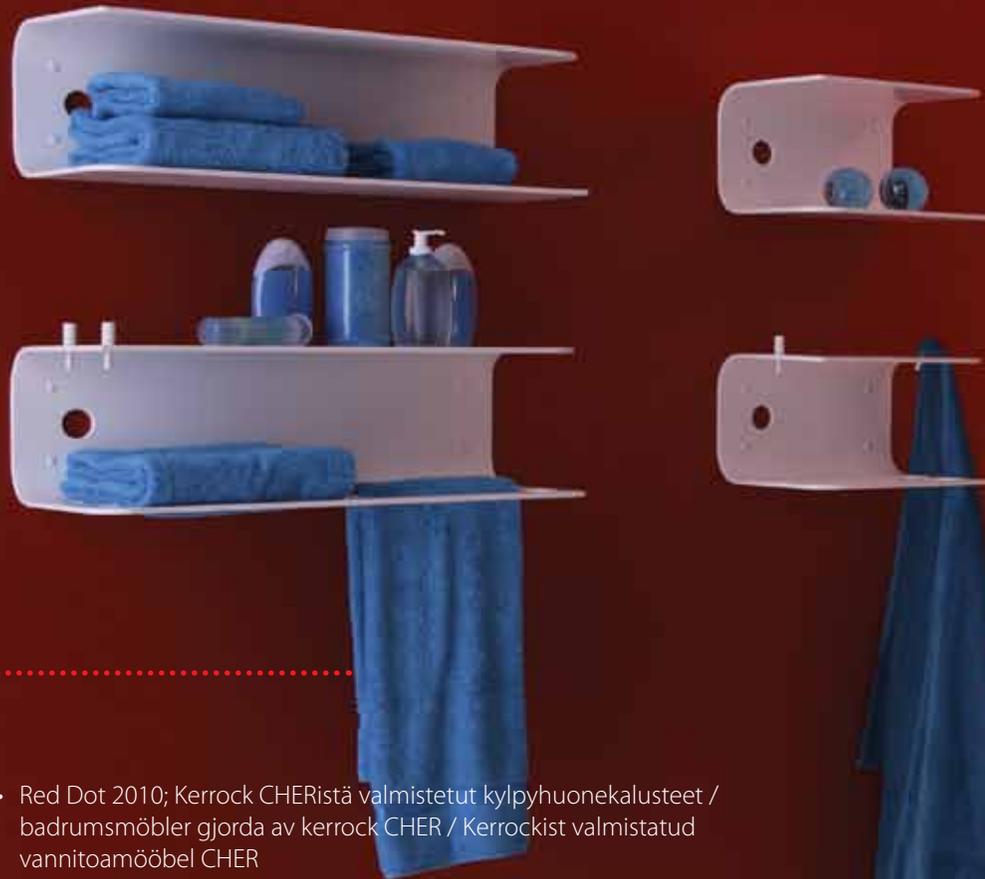
Muidugi oskame hinnata ka asjatundjate poolt jagatud tunnustust – eksperthinnangute põhjal.



reddot design award
honourable mention 2010



reddot design award
winner 2007



- Red Dot 2010; Kerrock CHERistä valmistetut kylpyhuonekalusteet / badrumsmöbler gjorda av kerrock CHER / Kerrockist valmistatud vannitoamööbel CHER
- Red Dot 2007; tunnustus hyvästä muotoilusta – U (YUMI) kokoelma / utmärkelse för bra koncept – kollektionen U / hea disaini auhind – U (YUMI) kollektioon
- BIO 2006; tunnustus hyvästä muotoilusta – U-kokoelma / utmärkelse för bra koncept – kollektionen U / hea disaini auhind – U kollektioon
- Eureka-muotoilupalkinto / Eureka design utmärkelse / Eureka disainiauhind



Sinun kylpyhuoneesi. **Kerrock.**

Kylpyhuone on nykyisin kodin keskipiste, koska siihen liittyy luonnon kallisarvoisin pääoma – vesi.

Vesikin saa lisää arvokkuutta, kun se virtaa kauniisti muotoiltujen kerrock-kalusteiden pinnalla. Vesi puhdistaa kehon ja mielen, ja sen herkkyys koskettaa meitä.

Ditt badrum. **Kerrock.**

Idag är badrummet en medelpunkt i hemmet, en plats där kontakten med naturens största juvel - vatten - finns. Vatten får extra elegans när det varsamt rinner ner på attraktiva och **skönt** formade Kerrockprodukter. Vatten renar både kropp och själ, och vi berörs av dess mjukhet.

Teie vannituba. **Kerrock.**

Tänapäeval on vannituba teie kodu keskpunktiks, kuna seal olete ühenduses looduse suurima aardega - veega.

Vesi muutub veelgi graatsilisemaks, voolates üle Kerrockist valmistatud ilusate asjade, langedes õrnalt liueldes üle nende materjali ... vesi puhastab keha ja meeled neid õrnalt liigutades.

Vatten renar både kropp och själ, och vi berörs av dess mjukhet. / Olles vee värskes ja õrnas embuses, ei tunne Te end alasti olevat.



muodon ja värin tasapaino
form- och färgharmoni
vormi ja värvi harmoonia

Kun veden raikkaus ja herkkyys hyväilevät vartaloasi, et tunne oloasi alastomaksi.





lämmin koskettaa / varm vid
beröring / katsudes soe



ei-huokoinen pinta / tät utan porer /
mittepoorne





Päivä alkaa aromikkaan kahvin merkeissä sekä kauniiden värien ja muotojen keskellä, jotka on valittu laajasta Kerrock-materiaalia hyödyntävästä tuotevalikoimasta. Ne vastaavat kaikkia toiveitasi ja loivat todellista kodin tuntua.

Terveydelle ystävällinen ja kulutusta kestävä pinta yhdistää funktionaalisuuden ja esteettisyyden.

Kerrock-keittiöt – täydellisyyden makua.

Sinun keittiösi. **Kerrock.**

Piilossa olevat ominaisuudet liittävät esteettisyyteen funktionaalisuuden – täydellisyyden makua.

iskunkestävä
tålig mot mekaniska skador
vastupidav mehaanilistele kahjustustele



miellyttävä koskettaa / behaglig vid
beröring / katsudes meeldiv

Ert kök. Kerrock.

Dagen börjar med doftande kaffe och en blick över underbara färger och former, utvalda från ett brett utbud av Kerrockprodukter, som uppfyller dina önskningar och ger dig en hemkänsla. En slittålig yta utan skadliga hälsoeffekter gör produkten både funktionell och estetiskt tilltalande.

Kerrock – ger köket en känsla av hög kvalitet.



Teie köök. Kerrock.

Päev saab alguse aromaatselt kohvist ja pilgust Kerrockist toodete ilusatele värvidele ja kujunditele, mis järgivad Teie mõtteid ja loovad kodutunde.

Tervisesõbralik ja kulumiskindel pind annab ilule funktsionaalsuse. **Kerrocki köögid – täiuslikkuse maitse.**

Peidetud omadused on need, mis annavad ilule funktsionaalsuse – täiuslikkuse maitse.

itsestään sammuva / obrännbar / isekustuv





eleganti ilme / elegant
utseende / elegantne välimus

Rentoa, aivan kuin olisit kotona. **Kerrock.**

Hotellit. Ravintolat. Kahvilat. Lentokentät.

Rentoutuminen ja laadukas vapaa-aika ovat meille elintärkeitä. **Siksi on tärkeää myös se, mikä meitä ympäröi.**

Elegantit Kerrockista valmistetut elementit vastaanottavat meidät hotellin tuloaulassa: lattiassa, katossa ja seinissä, sekä vastaanotossa, missä ne tuovat tilaan liikettä ja dynaamisuutta. Hotellihuoneessa meitä odottaa saman materiaalin eloisuus ja lämpö.



muodon ja värin tasapaino / ett brett utbud av
färger / vormi ja väri harmoonia



Avkopplad - precis som hemma. **Kerrock.**



Lödvästus nagu kodus. **Kerrock.**

Hotell. Restauranger. Cafeér. Flygplatser.

Avkoppling och fritid är värdefullt i dagens samhälle, **därför har vår omgivning en stor betydelse.**

Eleganta Kerrockprodukter välkomnar dig vid hotellentren, på golv, tak och väggar, hela vägen till receptionen där de bidrar till en känsla av rörelse och dynamik. När du kommer till ditt rum upplever du vitaliteten och värmen i Kerrockprodukterna.

Hotellid. Restoranid. Kohvikud. Lennujaamad.

Lödvästumine ja kvaliteetne vaba aeg on meile üliolulised. **Siin on ka oluline, mis meid ümbritseb.**

Kerrockist valmistatud elegantsed detailid tervitavad Teid hotelli aulas: põrandal, laes ja seintel ning vastuvõtus, kus nad annavad ruumile liikuvuse ja dünaamika. Numbritoas ootab meid ees selle materjali elusus ja soojus.

Materjal, mis sosistab: **»Tervist, kuidas saaksime aidata?«**



Rajattomat muotoilumahdollisuudet / oändliga
utformningsmõjlligheter / lõputud disainivõimalused



helppo ylläpitää / lätt att sköta / kerge
hooldada



Kalusteet hotellien kylpyhuoneisiin. **Kerrock.**

Lämpö. Eleganssi. Toivota vieraillesi hyvää huomenta ja hyvää yötä.
Tyylikkäästi.

Utrustning för hotellbadrum. Kerrock.

Värme. Elegans. Gästen önskas god morgon och god natt med stil.

Behov som tillfredställs med Kerrocks signatur.



Hotellide vannitoamööbel. Kerrock.

Soojus. Elegants. Soovib Teie külalistele Tere hommikust! ja Head ööd! Stiilselt.

Need nõudmised on Kerrocki tunnuslauseks!



taattu laatu / garanterad kvalitet / garanteeritud kvaliteet

ei-huokoinen pinta / tät utan porer /
mittepoorne





Paikka, joka tekee asiakkaisiisi vaikutuksen. **Kerrock.**



Liiketoilla on vaikutus kaikkiin ihmisiin. Tämä koskee erityisesti yritysasiakkaita ja vierailijoita, sillä tämä on heidän ensimmäinen kohtaamisensa yrityksesi kanssa, ja on annettava paras mahdollinen vaikutelma. Kaikenlaiset vastaanottotilat, joissa on vakuuttavat värit ja yksiosaiset pöydät tuntuvat miellyttäviltä ja antavat yhteistyökumppaneillesi vaikutelman, että **seuraat aikaa ja muotitrendejä.**

Ett rum, som ger intryck på dina kunder. Kerrock.

Affärslokalen påverkar **människor**, framförallt kunder vid deras första besök på kontor och i butiker. Ett bra första intryck är därför mycket viktigt. Receptioner med trivsamma färger och ytor, lämnar intryck av ett framgångsrikt och tidsmedvetet företag.

Koht, mis avaldab Teie külaliste muljet.

Kerrock.

Ärihooded **mõjutavad kõiki inimesi**, Eriti kliente ja külalisi, kuna see on nende esimeseks kohtumiseks Teie ettevõttega ning seetõttu on parim võimalik mulje kohustuslik. Kõikvõimalikud veenvates värvitoonides vastuvõtud, katsumisel meeldivad ühes tükis lauad annavad äripartneritele mõista, et olete **progressiivne ja järgite moetrende**.

kolmiulotteiset muodot / tredimensionella former / kolmemõõtmelised kujundid



näkymättömät reunat



dolda fogar / nähtamatud ääred

Luonnon ja teknologian välissä. Kerrock.



Terveydenhoito ja lääketiede.

Antibakteerinen. Ei-huokoinen pinta. Helposti puhdistettava. Iskunkestävä. Joustava ja helppokäyttöinen. Miellyttävä koskettaa.

Kerrock+ on ehdottomasti materiaali, joka vastaa täydellisesti kaikkia puhdistiloja koskevia vaatimuksia, erityisesti terveydenhuollossa, lääketieteessä ja farmasiassa.

Kerrock+ ehkäisee bakteerien toimintaa kosketuksen aikana sekä estää niitä kasvamasta ja lisääntymästä. Materiaali on kuitenkin täysin vaaraton ihmisille ja ympäristölle. Tämä on osoitettu useissa riippumattomissa tutkimuslaboratorioissa tehdyissä kokeissa ja analyyseissä eri puolilla maailmaa.

löögikindel



iskunkestävä / tålighet mot slag

kerrock+

Terveydenhoidossa hygienia ratkaisee.



antibakteriset ominaisuudet / antibakteriell tålighet /
Antibakteriaalsed omadused



Mellan natur och teknologi. **Kerrock.**

Sjukvård och medicin.

Rena linjer och materialets styrka, lugnar och ger oss självförtroende när vi behöver det. Antibakteriell. Tät utan porer. Lätt att rengöra. Tålighet mot slag. Flexibel och enkel att använda. Behaglig vid beröring.

Kerrock+ är ett material som helt klart uppfyller alla krav för utrustning till hygienutrymmen, speciellt inom sjukvård, medicin och apotek.

Kerrock+ bryter ner bakterier genom att motverka dess tillväxt, dock utan skadliga effekter på människa och miljö. Detta är bevisat genom tester och analyser gjorda på ett flertal oberoende forskningslaboratorier världen runt.



Hygien är det mest väsentliga inom medicin.



helppo ylläpitää / lätt att sköta / kerge hooldada



Looduse ja tehnika vahel. Kerrock.

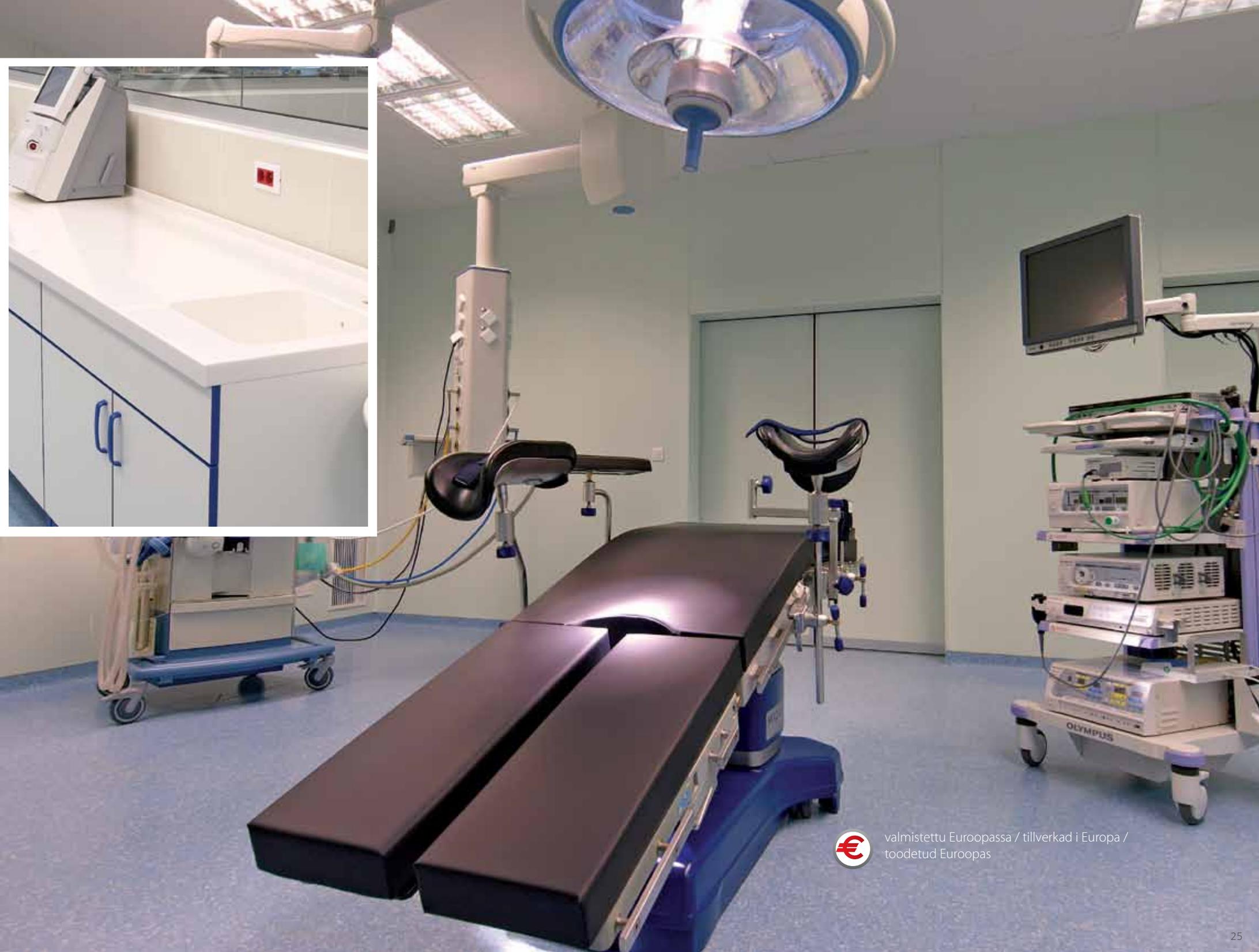
Meditsiinis on hügieen oluline.

Tervishoid ja meditsiin.

Joonte puhtus ja materjali tugevus rahustavad meid ja annavad kindlust siis, kui see on kõige olulisem. Antibakteriaalne. Mittepoorne. Kergestipuhastatav. Löögikindel. Paindlikkus ja lihtne kasutatavus. **Katsudes meeldiv.**

Kerrock+ on kindlasti materjal, mis täidab täielikult kõik steriilsetele ruumidele esitatavad nõudmised, eriti tervishoius, meditsiinis ja ravimitööstuses.

Kerrock+ aeglustab kontaktis olles nii bakterite elutegevust kui ka nende kasvu ja paljunemist, kuid on samas inimestele ja keskkonnale täiesti ohutu. See on kinnitust leidnud paljudes maailma sõltumatutes laborites.



valmistettu Euroopassa / tillverkad i Europa /
toodetud Euroopas

Sisältä ulospäin.

Från insidan till utsidan. Seest välja.

Ulkotilat. Kerrock.

Ensivaikutelma, jonka tunnemme seistessämme Kerrockista valmistetun kohteen edessä, on innostus ja ihailu. Tämä vaikutelma kestää ja kestää.

Kerrock tarjoaa ja yhdistää kestävyuden ja laadun. Nämä ovat erittäin tärkeitä ominaisuuksia ulkopinnoissa. Turvallisuudentunteen lämmin ote.

Kerrockista valmistetut ulkotilaratkaisut – vaikutelma, joka kestää ja kestää.

Exteriör. Kerrock.

När man befinner sig framför en byggnad beklädd med Kerrock, förmedlas en känsla av färg och fräschhet. Ett bestående intryck. Kerrock's egenskaper är uthållighet och

kvalitet, vilka tillsammans är mycket viktiga när det gäller de yttre ytorna.

Exteriör tillverkad av Kerrock - ett bestående intryck.

Väliskujundus. Kerrock.

Kerrockiga ehitatud hoone ees seistes on esmamuljeks innustus ja imetus. See mulje jääbki kestma.

Kerrockit iseloomustab terviklik vastupidavus ja kvaliteet. Välispindade juures on see väga tähtis. Turvalisuse soe embus. **Kerrockist väliskujundus - mulje, mis jääbki kestma.**

Kerrock ehkäisee lämpöhäviötä talvella ja ylläpitää sisälämpötilaa kesällä ja luo siten ihanteelliset ilmasto-olosuhteet rakennuksen sisällä.

Turvallisuudentunteen lämmin ote. **Kerrock.**





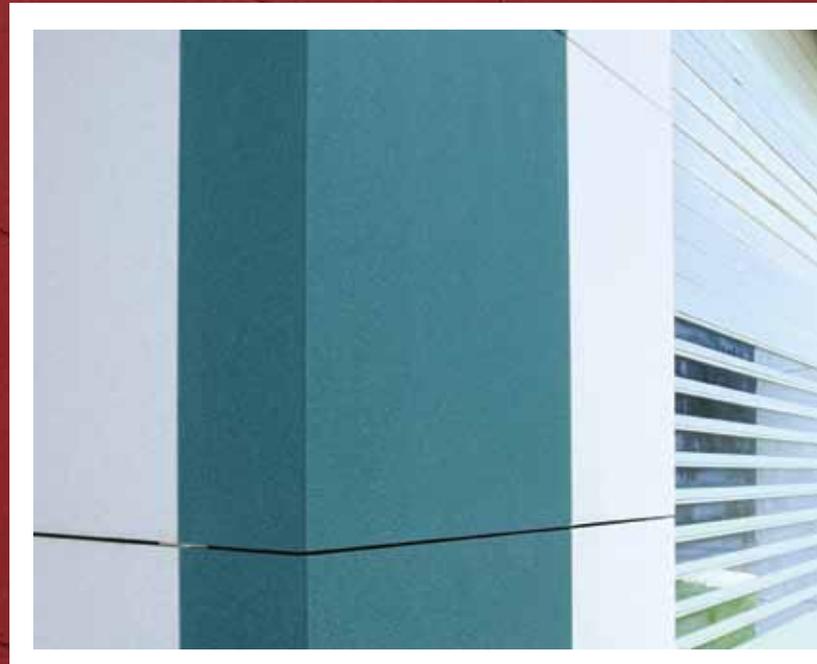
En varm känsla av trygghet. Kerrock.



mahdollisuus korjausten
tekemiseen / kan repareras /
korrigeerimisvõimalus



modulaarinen rakenne / modulär struktur / moodulstruktuur



ympäristöystävällisyys / miljövänlig / keskkonnasöbralik



Kerrock motverkar värmeförlust på vintern, och reglerar temperaturen inomhus på sommaren. På så sätt skapas **optimala klimatförhållanden**.



sääolosuhteiden kestävyys /
tålig mot förändringar i klimat / Ilmastukindel



Turvatuude soe embus. Kerrock.

Kerrock väldib soojakadusid talvel ja hoiab sisetemperatuuri suvel, luues niiviisi hoones optimaalsed kliimatingimused.



Matkusta tyylikkäästi. Kerrock.

Att resa med stil. Kerrock. Stilne reisimine. Kerrock.

Yksinkertainen, esteettinen ulkonäkö ja tehokas tilankäyttö yhdistyvät funktionaalisuudeksi. Tämä edellyttää suunnittelijoilta taitavuutta, innovatiivisuutta ja mielikuvitusta. Koska materiaali on **ei-huokoinen** ja **kuumuudenkestävä**, se on järkevä valinta kohteisiin, jotka ovat kosketuksissa veden kanssa tai altistuvat äärimmäisille lämpötiloille.

Enkelhet, estetiskt tilltalande miljö och ett väl utnyttjat utrymme. Detta kräver designer med skicklighet, innovation och fantasi. **Eftersom materialet är tätt utan porer och tåligt mot värme**, används det med fördel på platser där materialet kommer i kontakt med vatten, och är utsatt för extrema temperaturer.

Lihtne esteetiline välimus ja ruumikasutus on ühendatud funktsionaalsuses. See vajab disainerite käteosavust, uuendusliikkust ja kujutlusvõimet. Kuna materjal on **mittepoorne** ja **kuumakindel**, on igati mõistlik kasutada seda veega ja äärmuslike temperatuuriga kokkupuutuvates kohtades.



Kerrock muuttaa pienen tilan isoksi ja rikkaaksi tuottamatta kuitenkaan kitsch-vaikutelmaa.

Kerrock omvandlar en liten yta till ett stort och rikt utrymme, utan känslan av överflödighet.

Kerrock muudab väikese ala kitsitunnet tekitamata suureks ja külluslikuks.



rajattomat muotoilumahdollisuudet / oändliga utformningsmöjligheter / lõputud disainivõimalused



ei-huokoinen pinta / tät utan porer /
mittepoorne



taattu laatu / garanterad kvalitet /
garanteeritud kvaliteet

Anna meidän valaista sinut!

Kerrock lumino.

Kerrock Luminolla toteutettu tilan yleisvalaistus ei jätä ketään kylmäksi. Taianomaiset näyttävät kuviot, värit ja valot vaikuttavat ajatuksiin ja tunteisiin ja siihen, miten suhtaudumme maailmaan ja ymmärrämme sen. Se muuttaa koko olemisemme.

Olemme luoneet värejä, joilla on myönteinen vaikutus ihmisiin. Nämä ovat kirkkaita, erittäin läpikuultavia värejä, jotka avaavat uusia luovia mahdollisuuksia suunnittelijoille ja arkkitehdeille. Niiden koko loisto tulee näkyviin vasta **valaistuina**. Valon leikki korostuu osissa, jotka on kaiverrettu mielikuvituksesi mukaan.



Voit käyttää sitä aistilliseen j
koristeluun ... **KAIKKI LÄH**



läbipaistvus

läpinäkyvyys / genomskinlig



Kerrock lumino.

Belysningseffekter med Kerrock Lumino lämnar ingen oberörd. En magisk föreställning av mönster, färger och ljus påverkar tankar och känslor, samt vår uppfattning av världen. Det förändrar vårt innersta väsen.

Vi har skapat färger som har en positiv inverkan på människor. Det är ljusa genomskinliga färger, som ger designers och arkitekter nya kreativa möjligheter. De visar sin fulla glans endast genom belysning. **Ljusspelet skapar du själv genom utformningen av Kerrock och belysningen.**

Du kan använda den som rumsbelysning med estetiskt tilltalande ljus, för att utmärka vissa delar av möbler ... **allt hänger på din fantasi.**

Låt oss upplysa er!

ja esteettisesti suunniteltuun yleisvalaistukseen, kaluste-elementtien

ITEE SINUN MIELIKUVITUKSESTASI.



valotehosteet / ljuseffekter / valgusefektid

Tervetuloa Lumino-maailmaan! Stig in i världen Lumino! Astuge Lumino maailma!

Laske meil end valgustada!

Kerrock lumino.

Kerrock Lumino kasutamisel saadud ruumi valgustus ei jäta kedagi ükskõikseks. Mustrite, värvide ning valguse nõiduslik mäng mõjutab mõtteid ja tundeid, arusaamist meie tajutavast maailmast. See muudab kogu meie olemist.

Me oleme loonud inimesi positiivselt mõjutavad eredad ja läbipaistvad värvid, mis avavad disainerite ja arhitektide ees uued loomingulised perspektiivid. Nende ilu avaneb täielikult alles **valgustamisel**. Valgusmängu rõhutatakse just Teie kujutlusvõimega loodud detailides.



erilaiset muodot / varierende former /
mitmesugused vormid

Värve saab kasutada ruumi valgustamiseks sensuaalsete ja esteetiliselt kujundatud valgustitega, mööblidetailide kaunistamiseks ... **Kõik taandub Teie kujutlusvõimele.**



Mielikuvitus. Kerrock.

Luomisen vapaus, jota rajoittaa vain mielikuvituksesi. Kerrock auttaa toteuttamaan rohkeat ja luovat suunnitteluratkaisut. Saatavilla on runsaasti leikkisiä väri vaihtoehtoja, joiden avulla voit ylittää kaikki odotuksesi

Fantasi. Kerrock.

Det är bara fantasin som sätter gräns för kreativiteten. Kerrock hjälper dig att förverkliga djärva och kreativa designlösningar. Med ett stort utbud av lekfulla färger, kan du uppnå det du

hittills drömt om. Överträffa alla dina förväntningar. Med Kerrock känner du dig som en vinnare.

Kujutusvõime. Kerrock.

Loomisvabadus, mida piirab ainult kujutusvõime. Kerrock aitab ellu viia julged ja loomingulised disainilahendused. Saadaolevate mänguliste värvide rikkus saab täita iga unistuse. Ületage kõik oma ootused. Koos tunnete end võitjatena.



erilaiset muodot / varierende former / mitmesugused vormid



{ Ihmiset elävät vasta kun toteuttavat toiveitaan. Mänskör lever endast när de följer sina önskingar. Inimesed elavad ainult oma soove järgides.

Modernit värit ja rakenne. Kerrock.

Kerrock-levyjen valikoima:

- Yksiväriset
- Graniittikuviot
- Rekerrock (kierrätetty Kerrock)

Kerrockin värikartta:

- enfärgat
- granitmönster
- Terazzoefekter
- Lumino
- Rekerrock (återvunnen kerrock)

Kerrockin laattojen värivalik:

- Ühevärvilised
- Graniidiefektiga
- Rekerrock (taaskasutatud Kerrock)

Meitä ympäröivillä materiaaleilla ja väreillä on huomattava vaikutus meidän jokaisen hyvinvointiin. Siksi on tärkeää, että materiaalit ovat miellyttäviä koskettaa ja terveellisiä ja että niiden värit on sovitettu ympäristönsä.

Sopivien värien valinta vaikuttaa koko tilan sekä siinä oleskelevien ihmisten välisten suhteiden tasapainoon. **Kerrock tarjoaa laajan värivalikoiman. Näillä väreillä luodaan tila, jossa käytettävyys ja luovuus heräävät henkiin.**

Moderna färger och strukturer. Kerrock.

Material och färger i vår omgivning har en betydande inverkan på vår hälsa. Det är därför viktigt att de är behagliga vid beröring samt färganpassade till omgivningen.

Valet av lämpliga färger påverkar harmonin i rummet, samt relationen mellan människorna. **Kerrock erbjuder ett brett utbud av färger som skapar ett rum där användbarhet och kreativitet blir levande.**

Moodsad värvid ja struktuur. Kerrock

Meid ruumis ümbritsevatel materjalidel ja värvidel on meie kõigi heaolule oluline mõju. Seetõttu on oluline, et need oleksid puudutamisel meeldivad ning kooskõlas ja värviharmonias ümbritsevaga.

Sobivate värvide valik mõjutab kogu ruumi harmooniat ja selles olevate inimeste suhteid. **Kerrock pakub laia valikut värvidest, mis loovad ruumi, kus kasutatavus ja loomingulisus ärkavad elule.**

yksiväriset / enfärgat / ühevärvilised

Kerrock-levyjen paksuudet 6, 8, 12, 18 mm / tjocklek: 6, 8, 12, 18 mm / Kerrock-plaatide paksuseks on 6, 8, 12, 18 mm

levyjen mitat: 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm / format: 3600 x 1350 mm och 3600 x 760 mm / plaadid on mõõtudes 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm



100
arctic white



101
polar white



108
snow white



201
lemon



300
orange



400
cherry



402
baby pink



411
cyclamen



412
violet



500
vanilla



501
french vanilla



502
bone



503
bisque



506
cream



509 brown cream
uutuus / nytt / uus



512 desert rose
uutuus / nytt / uus



513 gray quartzite
uutuus / nytt / uus



514 sandstone
uutuus / nytt / uus

yksiväriset / enfärgat / ühevärvilised

Kerrock-levyjen paksuudet 6, 8, 12, 18 mm / tjocklek: 6, 8, 12, 18 mm / Kerrock-plaatide paksuseks on 6, 8, 12, 18 mm

levyjen mitat: 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm / format: 3600 x 1350 mm och 3600 x 760 mm / plaadid on mõõtudes 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm



515 dolerit
uutuus / nytt / uus



601 pistachio



605 lime



608 mint



609 spring green



703 deep blue



707 baby blue



708 morning sky



709 ocean



710 midnight sky



900 misty grey



901 ash grey



909 black



921 gypsum
uutuus / nytt / uus



922 water stone
uutuus / nytt / uus



923 charcoal
uutuus / nytt / uus

graniittikuviot / granitmönster / graniidiefektiga

Kerrock-levyjen paksuudet 6, 8, 12, 18 mm / tjocklek 6, 8, 12, 18 mm / Kerrock-plaatide paksuseks on 6, 8, 12, 18 mm

levyjen mitat: 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm / format: 3600 x 1350 mm och 3600 x 760 mm / fplaadid on mõõtudes 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm



1071 platinum
kimaltaa / glitter / glitter



1090
iceland



1091
salt and pepper



1092
hematite



1093
pyrite



1095
calcedon



1099
tourmaline



4090
rhodonite



4094
jaspis



5080
desert gold



5081
sunrise



5082
sand selenite



5083
giadelite



5090
moonstone



5091
limonite



5092
hiddenite



5098
chrysoprase



6091
aquamarine

graniittikuviot / granitmönster / graniidiefektiga

Kerrock-levyjen paksuudet 6, 8, 12, 18 mm / tjocklek: 6, 8, 12, 18 mm / Kerrock-plaatide paksuseks on 6, 8, 12, 18 mm

levyjen mitat: 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm / format: 3600 x 1350 mm och 3600 x 760 mm / plaadid on mõõtudes 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm



6092
carbide



6093
serpentine



6097
aventurine



7096
dark sodalite



7097
azuline



7098
lapis



9011
hedenbergit



9070 graphite
kimaltaa / glitter / glitter



9092
harmotom



9095
molibdenite



9099
onyx



1076 wollastonite
uutuus / nytt / uus



5075 phenakite
uutuus / nytt / uus



9074 murchision
uutuus / nytt / uus

Rekerrock (kierrätetty Kerrock)
Rekerrock (återvunnen kerrock)
Rekerrock (taaskasutatud Kerrock)

rekerrock[®]
by KOLPA

teraco-kuviot / terazzoefekter / terratsoefektiga

Kerrock-levyjen paksuudet 12 ja 18 mm / tjocklek: 12 in 18 mm / Kerrockplaatide paksuseks on 12 and 18 mm

levyjen mitat: 3600 x 1350 mm and 3600 x 760 mm / format: 3600 x 1350 mm och 3600 x 760 mm / möödud: 3600 x 1350 mm ja 3600 x 760 mm



1050
quartz



1052
aragonite



1055
granulite



2050
citrine



2052
marble



5051
cabazit



5053
calcite



5055
monte carlo



5057
morocco



5059
spesartin



5061
albit



5062
barcelona



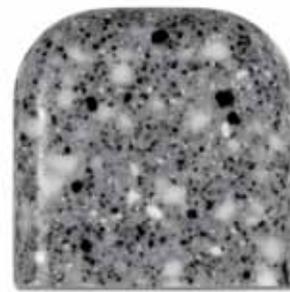
5064
semolina



6058
green yellow



9050
obsidian



9057
rolling stone



9059
meneginite

Lumino

kerrock.

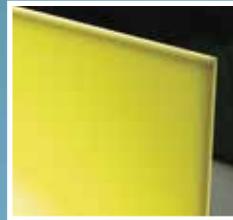
Kolpa on luonut sarjan, johon kuuluu 5 uutta Kerrock Lumino väriä. Niiden entistä suurempi läpinäkyvyys avaa uusia luovia mahdollisuuksia suunnittelijoille ja arkkitehteille. **Kerrock Luminon läpikuultavat** värit ovat valkoinen, keltainen, pinkki, vihreä ja pastellinsininen.

Kolpa har skapat en serie av 5 nya kerrock lumino färger, med högre grad av genomskinlighet, som ger designers och arkitekter nya kreativa möjligheter. **De genomskinliga kerrock lumino färgerna** finns i vit, gul, rosa, grön och blå.

Kolpa on loonud 5 uut suurema läbipaistvusega Kerrock Lumino värvisarja, mis avavad disainerite ja arhitektide ees uued loomingulised perspektiivid **Kerrock lumino poolläbipaistvad** värvid on valge, kollane, roosa, roheline ja pastelne sinine.



001
valkoinen / vit / valge



002
keltainen / gul / kollane



004 roza
pinkki / rosa / roosa



006
vihreä / grön / roheline

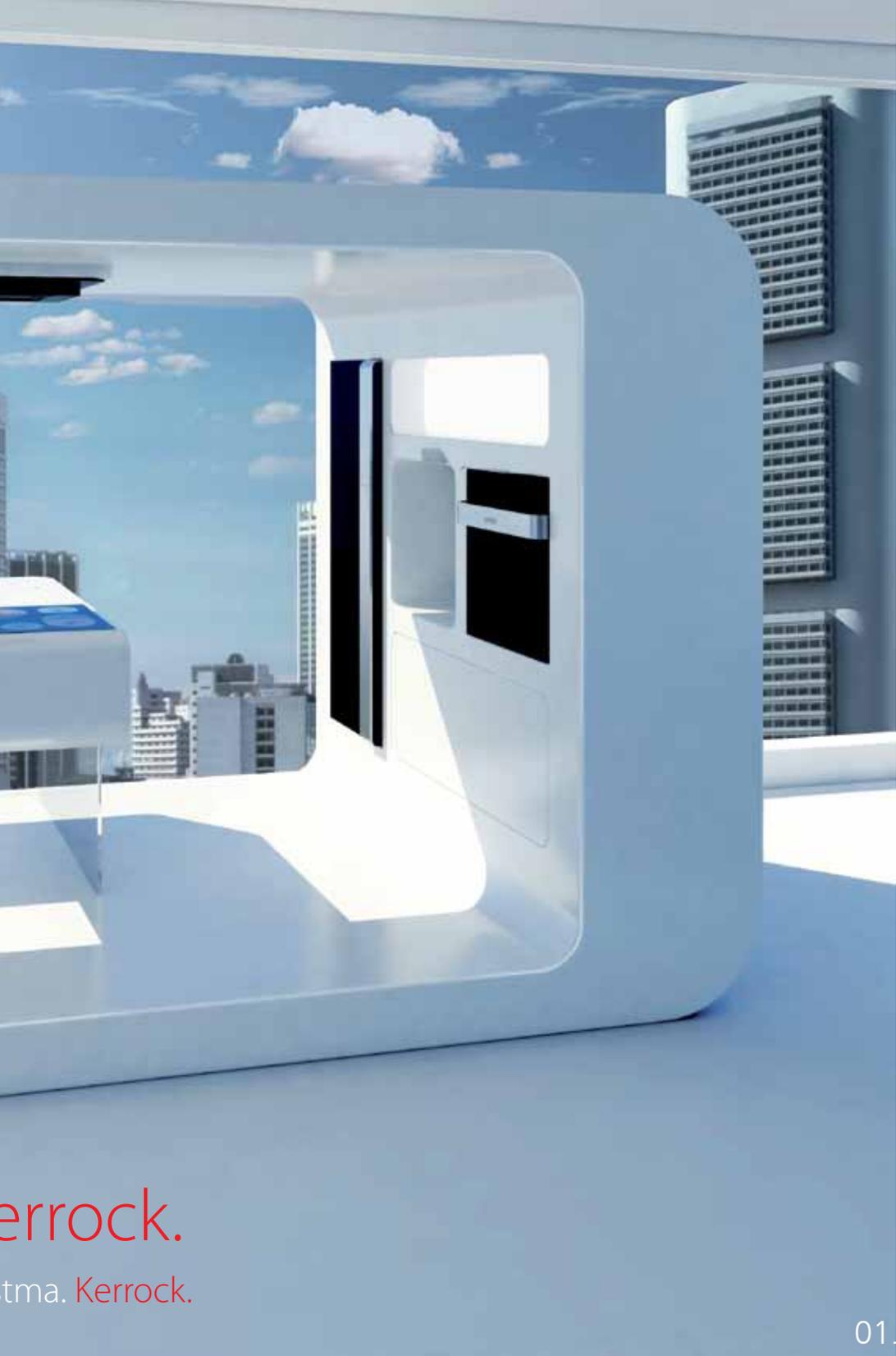


007
sininen / blå / sinine



Tehty kestämään aikaa. **Ke**

Föreskriv alltid. **Kerrock.** Tehtud kes



errock.
tma. Kerrock.

01.



valmistettu Euroopassa / tillverkad i Europa /
toodetud Euroopas

02.

01. Keittiö. Kerrock.

Kök. Kerrock. 01. Köök. Kerrock.

.....

02. Vastaanotto. Kerrock.

Reception. Kerrock. Vastuvött. Kerrock.



03. Toiminnallinen pöytä. **Kerrock.**

Smart table. **Kerrock.** Nutilaud. **Kerrock.**

04. Myymälä. **Kerrock.**

Butiksinredning. **Kerrock.** Kauplus. **Kerrock.**

05. Kylpyamme. **Kerrock.**

Badkar. **Kerrock.** Vann. **Kerrock.**

06. Liiketilat. **Kerrock.**

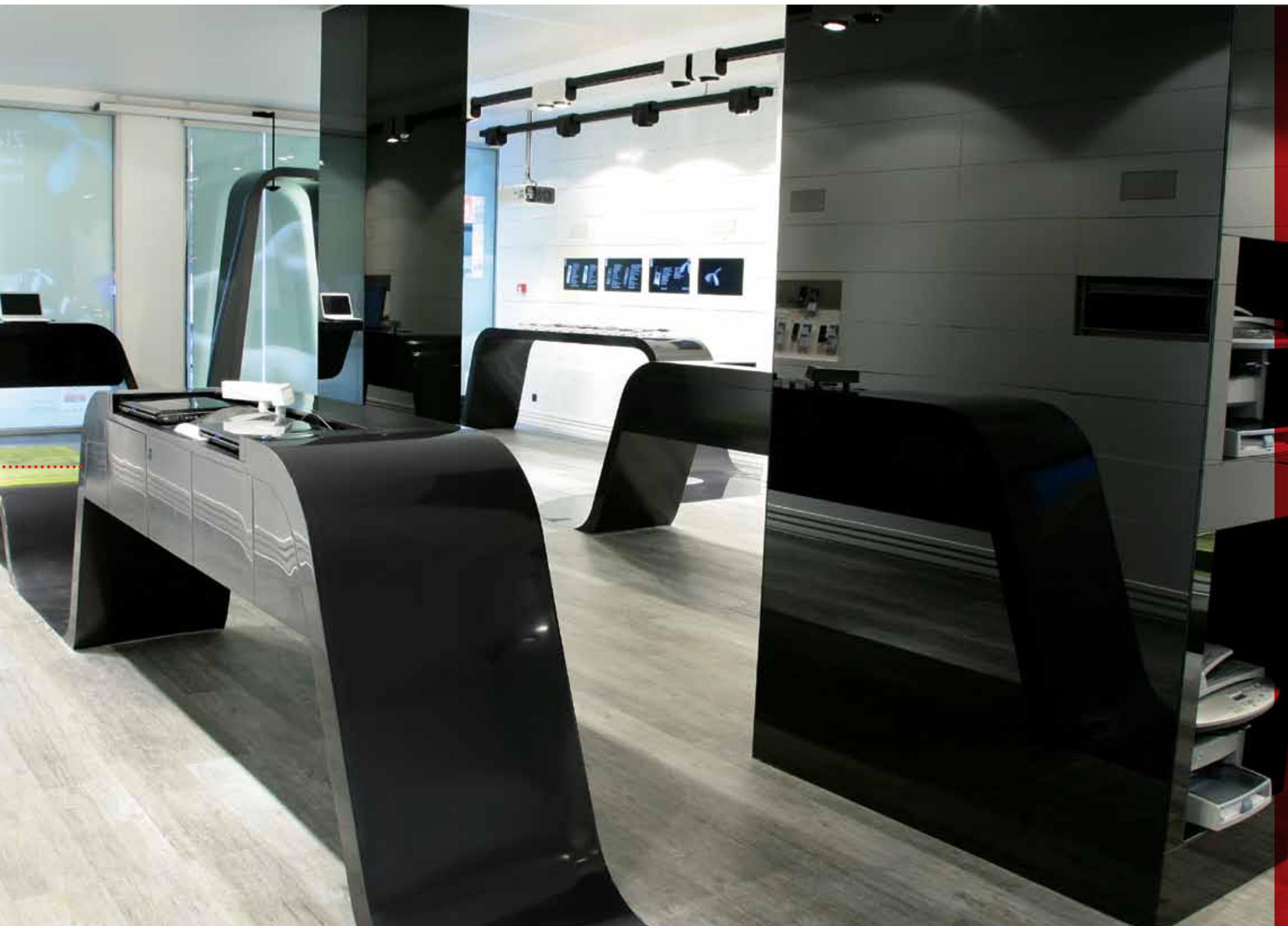
Butikslokal. **Kerrock.** Äriruumid. **Kerrock.**

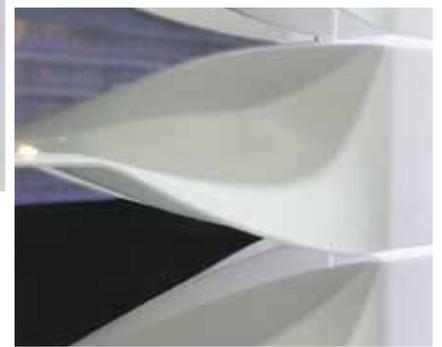


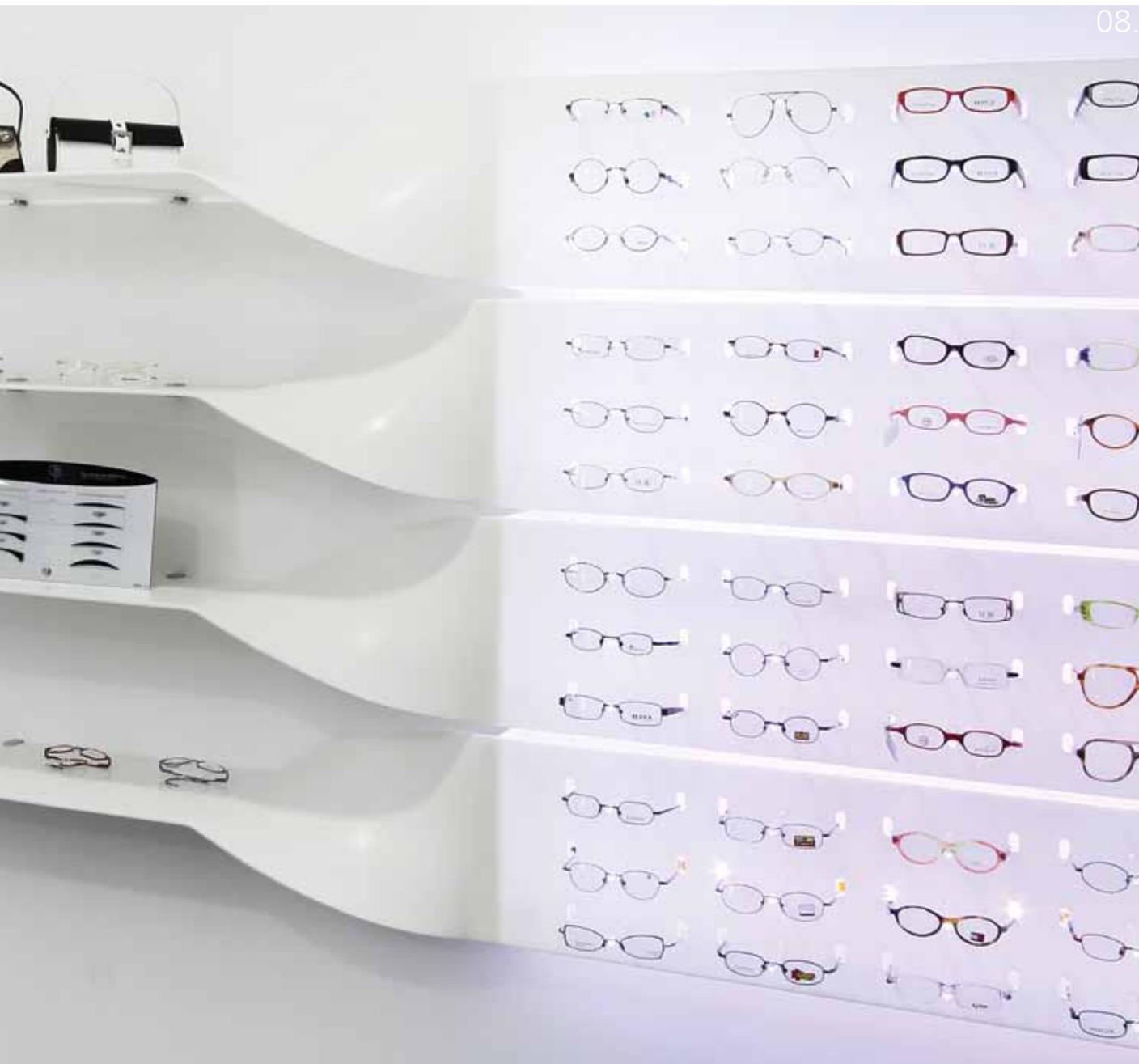
erilaiset muodot / varierande former / erinevad vormid



06.







07. Kylpyhuone. **Kerrock.**
Badrum. **Kerrock.** Vannituba. **Kerrock.**

08. **Lumino** liiketila.
Butiksinredning Lumino. Lumino äripind.



09. Liikerakennus. **Kerrock.**
Affärsbyggnad. **Kerrock.** Ärihoone. **Kerrock.**

Helppo hoitaa

Kerrock on suosittu materiaali, koska sitä on helppo hoitaa ja ylläpitää. Tahrat on helppo poistaa veden ja tavanomaisten puhdistusaineiden avulla.

Puhdistuksessa on suositeltavaa käyttää hienojakoisia hankaavia pesuaineita, joilla saadaan aikaan kaunis **silkkinen kiilto ja raikkaat värit**.



kerrock+



hygieeninen

Kerrock+ on käsitelty antibakteerisella aineella, joka on integroitu materiaalin koko rakenteeseen. Se tuhoaa bakteereja ja estää niiden kasvun.

hygien

Kerrock + innehåller ett antibakteriellt medel, inbyggt i materialets hela struktur, som fortlöpande bryter ner bakterier och motverkar dess utveckling.

hügieeniline

Kerrock+ sisaldab materjali struktuuriga integreeritud antibakteriaalset vahendit, mis hävitab baktereid ja pidurdab nende edasist kasvu.

hoito

Kerrock on tehty sellaiseksi, että sen puhtaanapito on vaivatonta. Kerrock-tuotteesi rajaton raikkaus ja kiilto.

skötsel

Kerrock produkter har egenskaper som gör dem mycket lätta att rengöra. Produkter tillverkade av Kerrock ger oändlig fräschhet och glans.

hooldus

Kerrock on loodud kergesti puhastatavana. Kerrockist valmistatud toote ääretu värskus ja sära.

pintojen uudistaminen

Pinnat voidaan uudistaa täydellisesti hiomalla ja kiillottamalla.

återställande av ytor

Ytor blir som nya genom slipning och polering.

pindade taastamine

Lihvimise ja poleerimisega saab pinnad täielikult taastada.

helppo hoitaa



lätt att sköta / kerge hooldada



valmistettu Euroopassa / tillverkad i Europa /
toodetud Euroopas



ei-huokoinen pinta / tät utan porer / mittepoorne

Lätt att sköta.

Kerrock är omtyckt på grund av lättheten att rengöra och underhålla dess yta. Fläckar kan lätt tas bort med vatten och vanliga rengöringsmedel. För mjuk glans och klara färger rekommenderas milda slip- och rengöringsmedel.

Kerge hooldada.

Kerrock on populaarne kerge puhastatavuse ja hooldatavuse tõttu. Plekke saab lihtsalt eemaldada vee ja tavaliste puhastusvahenditega. Siidja läike ja värske värvitooni saamiseks soovitatakse puhastamisel kasutada peenabrasiivainetega puhastusvahendeid.



börning / puurimine
poraus



Loputonta joustavuutta sinun ideoittesi mukaan. **Kerrock.**

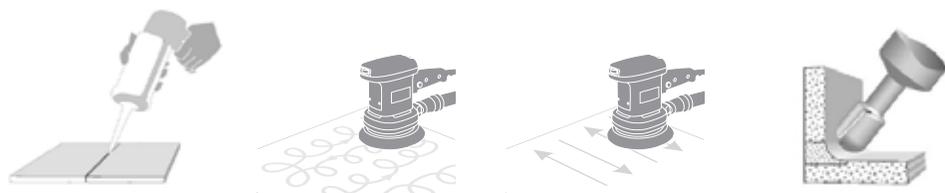
Kiven kovuus, jota voi käsitellä yhtä helposti kuin puuta tai
pehmeää metallia.

Kerrockia voi työstää samalla tavalla kuin puuta, käyttäen
tavanomaisia puun työstämiseen tarkoitettuja koneita.
Voimme käyttää lähes kaikkia puunkäsittelymenetelmiä:
sahaamista, poraamista, leikkaamista, hiomista, jyrsimistä,
kiillottamista, höyläämistä, liimaamista ja lämpömuotoilua.

Käsittely on helppoa, ja se tuottaa tehokkaita tuloksia.
Reunojen ja rajakohtien muotoilu voi vaihdella pyöreistä,
suorista ja pyöristetyistä kaikenlaisiin tyyliteltyihin muotoihin.

Loppukäsittelyn jälki on poikkeuksellisen tasokas. Tätä etua
ei ole tähän mennessä mikään vertailukelpoinen materiaali
pystynyt tarjoamaan.

Obegränsad flexibilitet enligt dina idéer. Kerrock.



Hård som sten, men kan bearbetas lika enkelt som trä eller mjuka metaller.

Kerrock kan bearbetas på samma sätt som trä. De flesta bearbetningstekniker kan användas: sågning, borrar, kapning, slipning, fräsning, polering, hyvling, limning och thermoformning.

Bearbetningen är enkel och ger effektiva resultat. Utförandet av kanter kan variera, mellan runda, släta och stylade former.

Resultatet efter slutbearbetningen är exceptionellt, något som är svårt att uppvisa på jämförbara material.



sahaus / sågning / saagimine



Äretult paindov järgides Teie ideed. Kerrock.

Kivi kõvadus, mis on sama lihtsalt töödeldav kui puit või pehme metall.

Kerrockit saab töödelda samamoodi kui puud, kasutades tavalisi puidutöötlusseadmeid. Kasutada saab peaaegu kõiki puidu töötlemise meetodeid: saagimist, puurimist, lõikamist, lihvimist, freesimist, poleerimist, höveldamist, liimimist ja termotöötlemist.

Töötlemine on lihtne ja mõjus. Äärte ja servade kuju võib olla lausümmargusest kuni stiliseeritud ümarate vormideni.

Lõppviimistluse kvaliteet on erakordne. Täna pole sellist eelist ette näidata ühelgi võrreldaval materjalil.

1. sahaus / sågning /
saagimine

2. liimaus / limning /
liimimine

3. leikkaus / skärning /
lõikamine

4. poraus / borrar /
puurimine



4.

Tekniset tiedot / Tekniska uppgifter / Tehnilised andmed

ominaisuus • egenskaper • omadus	arvo • värde • väärtus	menetelmä • metod • meetod
TILAVUUSMASSA • DENSITET • MAHUKAAL	1680–1750 kg/m ³ •	SIST EN ISO 1183-1 menetelmä A • SIST EN ISO 1183-1 metod A • SIST EN ISO 1183-1 meetod A
TAIVUTUSMODUULI • VRIDNINGSMODUL • PAINDEMOODUL	8800–9800 Mpa	SIST EN ISO 178
TAIVUTUSLUJUUS • BÖJHÅLLFASTHET • PAINETUGEVUS	50–71 Mpa	SIST EN ISO 178
VETOLUJUUS • DRAGHÅLLFASTHET • TÖMBETUGEVUS	29–53 Mpa	SIST EN ISO 527-1
MURTOVENYMÄ • BROTTÖJNING • PIKENEMINE PURUNEMISEL	0,50–0,90 %	SIST EN ISO 527-1
ISKULUJUUS • SEGHÅLLFASTHET • SITKUS	3,0–5,5 kJ/m ₂	SIST EN ISO 179-1
KOVUUS (Barcolin mukaan) • HÄRDHET (enligt Barcol) • KÖVADUS (Barcol)	58–64	SIST EN 59
LINEAARINEN LAAJENEMISKERROIN • KOEFFICIENT FÖR LÄNGDUTVIDGNING • JOONPAISUMISTEGUR	3,7 x 10 ⁻⁵ K ⁻¹	(–20 °C to +50 °C)
VEDEN ABSORPTIO (24 tunnin jälkeen) • VATTENABSORBERING (efter 24 timmar) • VEE NEELDUMINE (24 tunni jooksul)	0,03 %	SIST EN ISO 62 menetelmä 1 • SIST EN ISO 62 method 1 • SIST EN ISO 62 meetod 1
HÖYRYNKESTO (1 tunti) • TÅLIGHET MOT VATTENÅNGA (en timme) • AURUTALUVUS (1 tund)	taso 4 – vähäinen kiiltävyyden muutos, nähtävissä vain tietyistä kulmista • grad 4 – liten förändring i glansvärde endast synlig i viss vinkel • 4. klass – läike kerge muutus, mis on nähtav ainult teatud nurga alt	SIST EN 438-2
KUUMIEN ASTIOIDEN KESTÄVYYS • TÅLIGHET MOT HETA KÄRL • VASTUPIDAVUS KUUMALE KONTEINERILE	taso 4 – vähäinen kiiltävyyden muutos, nähtävissä vain tietyistä kulmista • grad 4 – liten förändring i glansvärde endast synlig i viss vinkel • 4. klass – läike kerge muutus, mis on nähtav ainult teatud nurga alt	SIST EN 438-2
PALAVAN SAVUKKEEN KESTÄVYYS • TÅLIGHET MOT BRINNANDE CIGARETTER • VASTUPIDAVUS PÖLEVALE SIGARETILE	taso 4 – vähäinen kiiltävyyden muutos, nähtävissä vain tietyistä kulmista • grad 4 – liten förändring i glansvärde endast synlig i viss vinkel • 4. klass – läike kerge muutus, mis on nähtav ainult teatud nurga alt	SIST EN 438-2

ominaisuus • egenskap • omadus	arvo • värde • väärtaus	menetelmä • metod • meetod
ILMAKEHÄN AINESOSIEN KESTÄVYYYS • TÅLIGHET MOT ATMOSFÄRISKA VILLKOR • VASTUPIDAVUS ILMASTIKULE	Ei muutoksia • utan förändringar • Muutusteta	2 vuoden altistus ulkoilmassa • Exposed outdoors for 2 years • hoitud 2 aastat õues
MATERIAALIN PALOLUOKITUS • BRANDKLASSNING • MATERJALI TULETUNDLIKKUS	B- s1, d0	SIST EN 13501-1
PINTAVASTUS • YTTÅLIGHET • PINNATAKISTUS	2,0 x 1011 – 2,0 x 1012 W	DIN VDE 0303-3 IEC 93
OMINAISTUNKEUMAVASTUS • GENOMTRÄNGNINGSMOTSTÅND • PENETRATIOONIERITAKISTUS	7,9 x 1013 – 1,2 x 1014 Wcm	DIN VDE 0303-3 IEC 93
PINTAVUOTOVIRTAVASTUS • KRYPSTRÖMSHÅLLFASTHET • LAVIINLÄBILÖÖGITAKISTUS	CTI 600 M	DIN VDE 0303-1 IEC 112
SUHTEELLINEN DIELEKTRINEN VAKIO (Er) • DIELEKTRICITETSKONSTANT • SUHTELINE DIELEKTRILINE LÄBITAVUS (Er)	4,5	DIN VDE 0303-4 IEC 250
DIELEKTRINEN HÄVIÖKERROIN tg, MHz • DIELEKTRICITETSFÖRLUST tg vid MHz • DIELEKTRILINE KAOTEGUR tg 1 MHz juures	2,8 x 10 ⁻³	DIN VDE 0303-4 IEC 250
HYGIENIAOMINAISUUDET • HÄLSOSÄKERHET • HÜGIEENINÖUDED	vastaa vaatimuksia • passar • vastab	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) nro 1935/2004 elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvista materiaaleista ja tarvikkeista, 3 artikla • till den 3. paragrafen av Europaparlamentets och Europarådets förordning nummer 1935/2004 om material och produkter avsedda för kontakt med livsmedel • Artikkel 3, Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1935/2004 27. oktoober 2004 toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud materjalide ja esemete kohta.

Ideasta tuotteeksi.

Från idé till produkt. Ideest tooteni.



VID BLANDNING, POLYMERISATION, SÅGNING, LIMNING, SLIPNING OCH POLERING UPPVISAR KERROCK MÅNGA OLIKA ANSIKTEN.



Sekoituksessa, polymerisoinnissa, leikkauksessa, liimauksessa, hionnassa ja kiillotuksessa **Kerrockilla** on monta eri ilmettä.



SEGAMISEL, POLÜMERISEERIMISEL, LÕIKAMISEL, LIIMIMISEL, LIHVIMISEL JA POLEERIMISEL NÄITAB KERROCK END MITMEPÄLGELISENA.



- 2 Mielikuvituksen rajaton voima
Fantasi utan gränser / Ääretu kujutusjõud
- 4 Keskitymme siihen, mitä sinä tarvitset
Fokusering på Dina behov / Keskendatud Teie vajadustele
- 6 Rajaton ilmaisuus vapaus. Kerrock
Oändliga utrycksmöjligheter. Kerrock / Ääretult mönus väljendusviis. Kerrock
- 8 Yksi konsepti – rajattomat toteutusmahdollisuudet
Ett koncept - oändliga möjligheter för utformning av produkter / Üks kontseptsioon – ääretud kasutusvõimalused
- 10 Kerrockille palkintoja alan ammattilaisilta
Kerrock – vinnare av professionella fackpriser / Kerrock – kutseuhindade laureaat
- 12 **Sinun kylpyhuoneesi. Kerrock**
Ditt badrum. Kerrock / Teie vannituba. Kerrock
- 14 Sinun keittiösi. Kerrock
Ditt kök. Kerrock / Teie köök. Kerrock
- 16 Hotellit, ravintolat, kahvilat, lentokentät. Kerrock
Hotell, restauranger, lokaler, flygplatser. Kerrock / Hotellid. Restoranid. Kohvikud. Lennujaamad. Kerrock
- 20 Liiketilat. Kerrock
Butikslokaler. Kerrock / Ärihooned. Kerrock
- 22 Terveysthuolto, lääketiede ja farmasia / puhdistilat
Sjukvård, medicin och apotek/hygienutrymmen / Tervishoid, meditsiin ja ravimitööstus/puhtad ruumid
- 26 Julkisivut/ulkotilaratkaisut
Fasader/exteriör / Fassadid/väliskujundus
- 30 Laivat, veneet ja asuntoautot. Kerrock
Båtar och husbilar. Kerrock / Laevandus ja matkabussid. Kerrock
- 32 **Anna meidän valaista sinut! Lumino**
Låt oss upplysa er! Lumino / Laske meil end valgustada! Lumino

Sisältö.
Sisujuhit.



- 36 Tuotteet mielikuvituksesi mukaan
Produkter som din fantasi har skapat / Tooted Teie kujutusvõime järgi
- 38 **Modernit värit ja rakenne. Kerrock**
Moderna färger och strukturer. Kerrock / Moodsad värvid ja struktuur. Kerrock
- 44 Tehty kestämään aikaa. Kerrock
Föreskriv alltid. Kerrock / Plaadistatud ääretus. Kerrock
- 50 Helppo hoitaa
Lätt att sköta / Kerge hooldada
- 52 Loputonta joustavuutta ideoittesi mukaan. Kerrock
Anpassas till dina idéer. Kerrock / Ääretult painduv järgides Teie ideed. Kerrock
- 54 Tekniset tiedot
Tekniska uppgifter / Tehnilised andmed
- 56 Ideasta tuotteeksi
Från idé till produkt / Ideest tooteni





Inspiraation tyyssija. **Kerrock.**

En plats för inspiration. **Kerrock.** Hingestatud koht. **Kerrock.**

PÄÄKONTTORI / FÖRETAGETS HUVUDKONTOR / PEAKONTOR:

Kolpa d.d.
Rosalnice 5
8330 Metlika, Slovenia
www.kolpa.si

kerrock[®]
by KOLPA

MYynti :

Oy Lore Ab
Linnankoskenkatu 11
00250 Helsinki
Puh. / Tel. 09 440 505
Faksi / Fax. 09 445 056
info@lore.fi
www.lore.fi

FÖRSÄLJNING :

Produktma AB
S:ta Birgittagatan 5
70214 Örebro
Tel. / 019 105460
Fax / 019 103811
info@produktma.se
www.produktma.se

MÜÜK:

Lore Eesti OÜ
Aruheina 5-25
75312 Peetri
Rae vald, Harjumaa
Tel. / 661 5050
Fax. / 661 5040
info@lore.ee
www.lore.ee

www.kerrock.si



valmistettu Euroopassa / tillverkad i Europa / toodetud Euroopas

VÄRIEN JA RAKENTEEN JOUSTAVUUS



flexibilitet av färger och strukturer / värv
ja struktuuri paindlikkus

- yksiväriset / enfärgat / ühevärvilised
- graniittikuviot / granitmönster / graniidiefektiga
- Teracokuviot / terazzoefekt / terratsoefektiga
- lumino / lumino / lumino
- Rekerrock (kierrätetty kerrock) / Rekerrock (taaskasutatud Kerrock)

egenskaper / omadused



- kemikaaleja kestävä / kemisk tålighet / kemikaalidele vastupidav
- lämpöä johtava / värmekonduktivitet / soojusjuht
- iskunkestävä / tålighet mot slag / löögikindel
- miellyttävä koskettaa / behaglig vid beröring / meeldiiv katsuda
- ei-huokoinen pinta / tät utan porer / mittepoorne

OMINAISUUDET

Mielikuvituksen **rajaton** voima.
Fantasi utan gränser. **Ääretu** kujutlusjõud.

kerrock[®]
by KOLPA

EDUT LIIKETOIMINNASSA

affärsmässiga fördelar / ärieeselised

- Kerrockin joustavuus / Kerrock flexibilitet / Kerrock paindlikkus
- Kerrock-konsultointi / Kerrock r dgivning / Kerrock nõustamine
- Kerrockin tekninen tuki / Kerrock teknisk support / Kerrock tehniline tugi
- Kerrock koulutus / Kerrock utbildning / Kerrock koolitus
- Rekerrock / Rekerrock (tervunnen kerrock) / Rekerrock
- Kerrock, valmistettu Euroopassa / Kerrock tillverkas i Europa / Kerrock, toodetud Euroopas

KÄSITTELY / BEARBETNING / KÄSITLEMINE



- sahaus / sågning / saagimine
- poraus / borrarng / puurimine
- leikkaus / kapning / lõikamine
- liimaus / limning / liimimine
- hionta / slipning / lihvimine
- lämpökäsittely / thermoformning / termotöötlus

PUHDISTAMINEN / RENGÖRING / PUHASTAMINE

- keittiön puhdistusaineet / köksrengöringsmedel / köögipuhastusvahendid
- hienojakoiset hankaavat puhdistusaineet / milda rengöringsmedel / peenabrsiivseid aineid sisaldavad puhastusvahendid
- kiillotus / polering / poleerimine

kasutusvõimalused



KÄYTTÖKOhteET

användningsmöjligheter

- keittiöt / kök / köögid
- kylpyhuoneet / badrum / vannitoad
- hotellit / hotell / hotellid
- julkisivut / fasader / fassaadid
- ravintolat / restauranger / restorandid
- laboratoriot ja sairaalat / laboratorier och sjukhus / laborid ja haiglad
- liiketilat / butiksinredningar / ärihooned
- laivat / fartygsinredningar / laevad
- mielikuvituksesi tuotteet / produkter som din fantasi kan skapat / teie kujutlusvõime viljad

www.kerrock.si



Mielikuvituksen **rajaton** voima

Fantasi utan gränser / Ääretu kujutusvõime